

## 7. Sekundärliteratur

### Frankens Stiftungen. Eine Zeitschrift zum Besten vaterloser Kinder.

Halle (Saale), 1792

Nachrichten.

---

#### **Nutzungsbedingungen**

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle ([studienzentrum@francke-halle.de](mailto:studienzentrum@francke-halle.de))

#### **Terms of use**

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle ([studienzentrum@francke-halle.de](mailto:studienzentrum@francke-halle.de))

## Nachrichten.

Wenn je ein französisch-deutsches Wörterbuch, das den höchsten Grad der Vollständigkeit erreichte, ein dringendes Bedürfnis war, so ist es jetzt, da alle Augen auf Frankreich gerichtet sind, da in den öffentlichen politischen Verhandlungen daselbst nicht allein von allen möglichen Gegenständen, und nicht bloß von denen, die in der gewöhnlichen Büchersprache vorkommen: von der Landesverfassung, vom Kriegswesen, von der Schifffahrt, von den bürgerlichen und veinlichen Gesetzen, von Handwerken, Fabriken und Künsten, die Rede ist; ja da selbst die französischen Redner, und niemand mehr als Mirabeau so viele Ausdrücke aus der Kunstsprache der Wissenschaften und Künste, und selbst aus der Kanzlersprache in die Werke der Beredsamkeit gebracht haben, die man mit Hülfe der gewöhnlichen Wörterbücher schlechterdings nicht verstehen kann. Diesem Bedürfnisse wird, nach dem Urtheile sachkundiger und unparteiischer Männer in unsern besten kritischen Blättern, durch kein Werk vollkommener abgeholfen, als durch das in der Buchhandlung des Hallischen Waisenhauses herausgekommene *Nouvel et complet Dictionnaire etymologique grammatical et critique Tome I. françois-allemand, Tome II. allemand et françois, gr. Quart, 1771 bis 1784.* Dieses Werk ist 16 Alphabet und 7 Bogen stark und enge gedruckt, und gleichwohl hat man sich dasselbe für den mäßigen Preis von 21 Thlr. anschaffen können. Um indes denen, welchen dieses nützliche Buch noch nicht hinlänglich bekannt gewesen, und andern, die sich durch den bisherigen Preis haben abhalten lassen, es sich anzuschaffen, den Ankauf zu erleichtern, siehet sich jetzt die Verlagsbandlung im Stande, den Preis auf 8 Thlr. herabzusetzen, dafür es in allen Buchhandlungen zu haben ist oder bestellt werden kann.

Auch hat die Verlagsbandlung von dem allgemein bekannten *Dictionnaire françois & allemand par Roux*, eine neue Ausgabe veranstaltet. Diese zeichnet sich nicht nur durch die größte Correctheit vor der letzten Ausgabe dieses Wörterbuchs sehr aus, sondern hat auch, sowohl im französischen, als deutschen Bande, ansehnliche Zusätze erhalten. Die Sammlung der revolutionnaireren Ausdrücke, oder der durch die französische Revolution gebildeten Worte, die theils im ersten Bande, theils in einem Nachtrag zu demselben stehen, mögte auch wol die vollständigste seyn, die man bis jetzt hat. Um diese Ausgabe, die an 5000 Worte mehr, als die vorige, enthält, desto gemeinnütziger zu machen, ist der bisherige Preis von 2 Thlr. 12 Gr. nicht erhöht worden.

Buchhandlung des Waisenhauses.